



## Concours de peinture « Couleurs de Bretagne »



Pour la 18<sup>ème</sup> année consécutive, Guerlesquin fait partie des 51 communes de Bretagne qui prêtent leur décor aux artistes amateurs et confirmés, petits et grands, le temps

d'une journée. Après inscription gratuite, les peintres doivent croquer le patrimoine architectural ou naturel de la ville d'accueil, selon la technique de leur choix.

A leur retour, les œuvres sont examinées par un jury de 5 membres composé pour Guerlesquin de Gilbert JULLIEN (Président du jury), Alain GICQUEL (sculpteur),



Le jury

Denise BUCHHOLZER, Louissette LE ROUX et Jean-Noël LE MOAL (Conseiller Municipal délégué au tourisme). L'exposition est ouverte à tous et permet aux habitants de découvrir une nouvelle vision de leurs rues, demeures ou monuments favoris. Cette année, 57 artistes en herbe ou habitués des concours et expositions ont participé à cette édition sous le soleil, dont 12 enfants. Nous les remercions pour leur bonne humeur et leur passion qu'ils partagent avec les curieux venus à leur rencontre. Chaque œuvre primée participe à la finale régionale qui se tiendra du 22 au 30 Octobre à Saint-Quay-Portrieux.

### Voici le palmarès 2011 :

- Gauguin 1 (jusqu'à 3 ans) : Noa CORNEC - Guerlesquin
- Gauguin 2 (4 à 6 ans) : Glenn CALLAREC - Plougras
- Deveria (7 à 9 ans) : Titouan CALLAREC - Plougras
- Bonnard (10 à 12 ans) : Marie DOSSIN - La Madeleine (59)

- Pas de participant en Jourdan (13 à 15 ans) et en Helleville (16 à 18 ans)
- Dargent (amateur huile - acrylique - pastel gras) : Anne-Marie LE BERVET - Plouguivel (22)
- Dargent (amateur aquarelle - lavis-dessin aquarellé - gouache) : Mary SOUQUET de Logona-Daoulas (29)
- Dargent (amateur dessin polychrome) : Charles ROCHE de Villeurbanne (69)
- Dargent (amateur dessin monochrome) : Nicole SCHNEIDER de Rézé (44)
- Dargent (amateur collages et autres techniques) : Armande LODE de Landéan (35)
- Sérusier (confirmé huile - acrylique - pastel gras) : Gaëlle GRANDOQUES de Pordic (22)
- Sérusier (confirmé aquarelle - lavis-dessin aquarellé - gouache) : Syphol MOEUR de Matignon (22)
- Sérusier (confirmé dessin polychrome) : Rémy NICOLAS de Bodilis (29)
- Sérusier (confirmé dessin monochrome) : Pierre JOBIC de Pleumeur-Bodou (22)
- Morisot (primés régionaux) : Olivier MOYSAN du Mans (72)
- Sennelier (Interprétation particulière du Patrimoine) : Danièle OLLIVIER de Berné (56)
- Le Géant des Beaux Arts (coup de cœur du jury) : René LE GALL de St Thuriau (56)



### Dans ce numéro

#### Page 2

- Vie communale

#### Page 3

- Gros plan sur le menu du mariage de Glenmor en 1963
- Associations
- Du nouveau chez nos commerçants

#### Page 4

- Permanences du Maire et des adjoints
- Info
- Dates à retenir



## Vie communale

### Vernissage de l'exposition Carlo Aventuriero

Vendredi 8 Juillet, Carlo AVENTURIERO, sculpteur et peintre était à l'honneur à l'occasion de l'inauguration de l'exposition qu'il présente tout l'été à l'étage des halles. Près de 60 sculptures (bronzes, résines, terres cuites patinées) et 65 toiles sur des thèmes aussi variés que populaires représentent des femmes en mouvement, des « sales gueules », des marines, fleurs, portraits... Les réalisations de cet artiste d'Argol aux multiples talents sauront combler la curiosité des visiteurs. Carlo AVENTURIERO sera présent sur l'exposition les lundis 25 Juillet, 8 et 22 Août, de 10h à 12h, pour des démonstrations de sculpture. C'est aussi l'occasion pour tous de rencontrer cet artiste très sympathique et abordable.



*L'inauguration s'est déroulée en présence de Paul UGUEN, Maire, Marylise LEBRANCHU, Députée, Vice-Présidente du Conseil Régional, Joëlle HUON, Vice-Présidente du Conseil Général, Annie LONEUX, Vice-Présidente des actions dans le domaine culturel à Morlaix Communauté, Alain GICQUEL, sculpteur, Gilbert JULLIEN, commissaire de l'exposition et Olivier DANICAN, peintre et sculpteur, ami de l'artiste.*

### Les descendants des du Parc Locmaria à Guerlesquin

Les membres de la famille du Parc Locmaria, descendants de Vincent du Parc Locmaria, seigneur de Guerlesquin au 17<sup>ème</sup> à qui l'on doit entre autre l'ancienne prison seigneuriale (1640) étaient de passage à Guerlesquin le jeudi 7 Juillet. Originaires de Belgique, ils étaient 41 en visite dans la région, sur les pas de leurs ancêtres. Ils ont bénéficié d'une visite guidée de notre cité par Henri BIDEAU.

### Damien Guern, saisonnier aux services techniques



Damien GUERN, 19 ans, de Guerlesquin, est employé aux services techniques du 15 Juillet au 31 Août. Damien est polyvalent : il travaillera, en collaboration avec le personnel communal, au nettoyage des salles et équipements municipaux, à la mise en place du marché, à l'entretien des voies et des espaces verts...

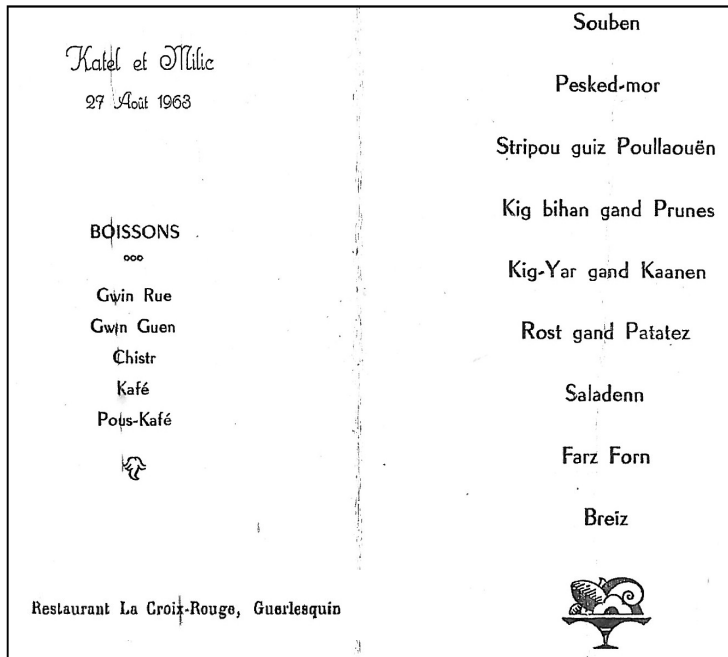
### Visite contée de Guerlesquin Le 1er Août en nocturne

La Maison du Tourisme propose le **lundi 1er Août à 21h30** une visite originale de Guerlesquin puisque Alain Diverès, conteur, interviendra en duo avec Henri Bideau pour une visite contée :

Se souvient-on des gens qui ont habité cette ville, qui y ont fait fortune, qui y ont tout perdu ou tout simplement vécu là en faisant honnêtement leur travail ? Les sabotiers, les lavandières, les recteurs, les brigands, les chenapans ? Les guides vous proposent de remettre vos pas dans la trace de leurs sabots. A vous, le temps d'une soirée, de traîner vos galoches et peut-être de les « ruser » sur les pavés de la cité. Retrouvons un peu de nostalgie en écoutant : « Il était une fois une fileuse dont la sœur fit que la mer est salée... ». Réservations conseillées à l'office de tourisme. Rendez-vous à 21h30 devant la Mairie.  
4 € - Tarif famille à partir de 3 personnes : 10 €.



## Gros plan sur le menu de mariage de Glenmor le 27 Août 1963



Milic ar Skañv dit Glenmor, Barde breton, a rencontré Katell en 1961 en Belgique. Ils se sont mariés à Plougras le 27 Août 1963.

Le repas de mariage s'est tenu au restaurant « La Croix Rouge » à Guerlesquin (actuellement Crêperie du Martray).

Voici le menu, en Breton bien sûr, et sa traduction :  
Soupe, poisson de mer, tripes à la mode de Poullaouën, ragoût avec pruneaux, poule avec ?, rôti avec pommes de terre, salade, far breton, gâteau « Breiz ».

Les boissons : vin rouge, vin blanc, cidre, café et digestif.

## Associations

*Jeudi 4 Août, c'est la fête au village des irréductibles !*

Les associations « Guerlesquinoise Handball », « Guerlesquinoise Football » et « Bouloù Pok et traditions » vous ont à nouveau concocté un joli programme. La fête commence dès 12h30 sur la Place du Martray avec le repas de sangliers, grillés à la broche sous les yeux des convives. A partir de 15h, le druide Jacquomanix proclamera le championnat du monde de lancer de menhirs ouvert. Les inscriptions seront prises sur place, selon plusieurs catégories : Idéfix (enfants), Falbala (dames), Astérix (moins de 20 ans) et Obélix (plus de 20 ans). A 18h30, Jean Keriven proposera une initiation aux danses bretonnes qui permettra à chacun de se préparer au grand fest noz

qui se déroulera à partir de 21h sous les halles. La scène accueillera cette année les groupes Pennoù Skoulm, reformé pour l'occasion, Breizh Brothers, Tri C'hotri, les chanteurs Christian Rivoalen et Ifig Flatrès et les sonneurs Daniel Le Noan et Alain Michel.

### **Renseignements pratiques :**

*Repas : 10 € pour les adultes, 5 € pour les - de 12 ans*

*Réservations au 02.98.72.84.20*

*Championnat du monde de lancer de menhirs et initiation aux danses bretonnes : gratuits*

*Fest noz : 7 €*

*A partir de 16h : galettes-saucisses, crêpes, boissons...*

## Du nouveau chez nos commerçants

*Un salon de thé à la boulangerie-pâtisserie Briffault*

Stéphanie et Mickaël BRIFFAULT ont ouvert depuis début Juillet un salon de thé dans leur boulangerie. Ils vous proposent de profiter toute l'année, dans un espace chaleureux et convivial, de petits déjeuners, boissons chaudes et fraîches non alcoolisées, pâtisseries, viennoiseries, coupes glacées et cafés gourmands.

### **Horaires d'ouverture :**

*Tous les jours, de 7h30 à 13h30 et de 14h30 à 19h30*

*Le dimanche, de 7h30 à 13h et de 16h à 18h30.*

*Fermeture hebdomadaire le mercredi.*





Place Martray  
29650 GUERLESQUIN

Téléphone : 02 98 72 81 79

Télécopie : 02 98 72 90 64

Courriel : guerlesquin@wanadoo.fr

Site Internet : www.guerlesquin.fr

EDITION ET PRODUCTION :

MAIRIE DE GUERLESQUIN

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

PAUL UGUEN, MAIRE

DEPÔT LEGAL :

7 FÉVRIER 2003

Voici les prochaines permanences du Maire et des Adjoints, du vendredi 18h au lundi 8h, en cas de mariage, décès ou de circonstances graves. Ils sont également présents en Mairie le samedi matin.

- Week-end du vendredi 29 Juillet au lundi 1<sup>er</sup> Août : Rémy LE MEUR - Tél. 06.89.62.93.62.
- Week-end du vendredi 5 au lundi 8 Août : André RIOU - Tél : 02.98.72.83.71
- Week-end du vendredi 12 au mardi 16 Août : Rémy LE MEUR - Tél. 06.89.62.93.62.

Afin de joindre l' élu de permanence pendant ces week-ends, **vous devez appeler le 06.14.96.29.55 ou composer leur numéro de téléphone personnel.**



## Info : coupure d'électricité

EDF nous signale une coupure d'électricité le **mercredi 27 Juillet, de 8h45 à 12h** pour la réparation du réseau basse tension aux lieux-dits suivants :

Ar C'Heun, Guernélouarn, Kerbrunec, Kerhellou, Kerolland, Kervranton, Lann Vras, Le Lez, Ar Guernec, Quignec et Ty Ru.

## Dates à retenir

**Jusqu'au lundi 25 Juillet** : Fête foraine.

**Jusqu'au mercredi 27 Juillet** : Fêtes patronales.

**Jusqu'au 31 Août** : Exposition du sculpteur et peintre Carlo AVENTURIERO - Etage des halles.

**Lundi 25 Juillet :**

- **De 10h à 12h** : Présence de Carlo AVENTURIERO à l'exposition pour des démonstrations de sculpture - Etage des halles.
- **De 10h à 12h30** : Marché animé - Balades en calèche et à poney, initiation aux danses bretonnes, maquillage pour enfants, démonstrations de vannerie et à l'atelier de la Forge, le duo de musiciens Yann SIMON et compère, chants de marins avec Fanch LE MARREC, sculptures sur ballons et initiation par Festimix.
- **À 12h30** : Repas des courses hippiques - Salle ar Blijadur.
- **À 14h** : Courses hippiques - Hippodrome.
- **À 20h** : Dîner cabaret avec l'orchestre d'Eric BOUVELLE et spectacle de magie - Salle ar Blijadur.

**Mardi 26 Juillet**

- **À 10h30** : Visite guidée insolite de Guerlesquin sur le thème des boules bretonnes - Rendez-vous à l'office de tourisme.

- **À 14h30** : Concours de boules régional en triplettes - Boulodrome de Toul Mouded.

**Mercredi 27 Juillet, à 14h30** : Concours de boules régional en doublettes - Boulodrome de Toul Mouded.

**Dimanche 31 Juillet** : Passage de la randonnée pédestre et VTT « les petits sentiers de randonnées de Trémel ».

**Lundi 1<sup>er</sup> Août :**

- **De 10h à 12h30** : Marché animé - Balades en calèche et à poney, initiation aux danses bretonnes, maquillage pour enfants, démonstrations de vannerie et à l'atelier de la Forge, le duo de clarinettes LE JÉHAN / RANNOU, chansons réalistes et esprit burlesque par la Famille CHANDRU, dessins éphémères sur bitume par Gilbert JULLIEN, ferrage de chevaux.
- **À 21h30** : Visite contée nocturne de Guerlesquin (voir page 2).

**Mardi 2 Août, à 10h30** : Visite guidée insolite de Guerlesquin sur le thème des boules bretonnes.

**Mercredi 3 Août, à 18h** : Conseil Municipal - Salle du Conseil à Porz ar Gozh Ker.

**Jedi 4 Août** : C'est la fête au village des irréductibles ! (programme page 3).